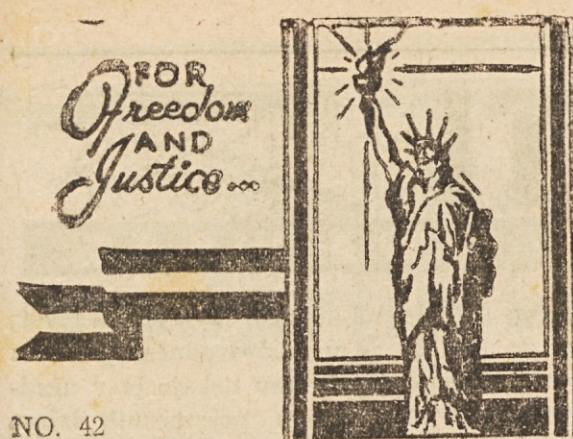




NO. 42

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

STEV. LXV — VOL. LXV

CLEVELAND OHIO, WEDNESDAY MORNING, MARCH 1, 1967

Guv. James Rhodes o lepi bodočnosti Ohia

Guverner države Ohio je sinoči predložil državni glavni skupščini novi proračun in ji razlagal krasno bodočnost države Ohio.

COLUMBUS, O. — Sinoči je guverner James Rhodes glavni skupščini na skupni seji predložil državni proračun za prihodnje dve leti in ji razlagal, kaj vse lahko Ohio doseže. Že sedaj je Ohio prva država v vsej Uniji v pogledu industrijskega razvoja, v prihodnjih 10 letih lahko doseže vodstvo še na 16 drugih področjih.

Guverner je napovedal načrte za precejšnje povečanje sredstev za vrsto državnih nalog in dolžnosti, predvsem seveda za socialno skrbstvo, šolanje in avtomobilske ceste. Trdil je, da so državne finance v dobrem stanju, da je državni proračun uravnotežen, saj ima celo nekaj prebitka. Napovedal je povečanje izdatkov, ni pa nič povedal, kje misli dobiti nove dohodke za njihovo kritje. Govoril je v glavnem le o posebnem državnem odboru, ki ga hoče ustanoviti in mu dati pravico do izdajanja državnih bondov.

Demokratska opozicija v glavni državni skupščini je takoj po Rhodesovem nastopu v posebni izjavi guvernerja obdolžila, da hoče javnost z lepimi besedami in vsakovrstnimi obljubami privariti od tega, da bo gledala levanje, pri tem pa pozabila na vsakdanje potrebe in naloge državne uprave, oziroma propadanje te uprave.

Panama ne zahteva malo

WASHINGTON, D.C. — Zastopniki Paname pri sedanjih pogajanjih z Združenimi državami o bodočnosti Panamskega kanalskega pasu zahtevajo 160 milijonov dolarjev zajamčenega letnega dohodka od kanala. Če pomislimo, da dobiva sedaj nekaj manj kot dva milijona na leto, potem zahteva res ni posebno skromna.

Združene države se zavedajo, da sedanji prekop ne bo mogel služiti naraščajočim potrebam, v načrtu imajo gradnjo novega, globljega prekopa brez zatvornice, po katerem bo mogoče prosto pluti iz oceana v ocean kot je to pri Sueškem prekopu.

Koliko bo Amerikancev začetkom leta 2000?

WASHINGTON, D.C. — Urad za ljudsko štetje je izjavil, da je bilo v začetku letošnjega leta pri nas že 198 milijonov Amerikancev pri življenju. Koliko jih bo pa v začetku prihodnjega tisočletja, pa številkarji ne morejo ceniti. Pokazalo se je namreč, da letni prirastek močno niha. Kdor vzame za podlago velik letni prirastek, naračuna za l. 2000 kar 482 milijonov Amerikancev, kdor pa se opre na majhen letni prirastek, pa naračuna 374 milijonov.

Vremenski
prerok
pravi:

Večinoma sončno. Najvišja temperatura 32.

Novi grobovi

Ignac Kozelj
V Glencliffe Nursing Home je umrl včeraj 69 let stari Ignac Kozelj (James Kozel) s 192 Richmond Road, Richmond Hts., rojen v Tunjicah na Gorenjskem, od koder je prišel pred 46 leti, zaposlen do svoje upokojitve leta 1961 pri Fisher Body, mož Ane, roj. Bavec v Nadlesku v Loški dolini, preje por. Graizar, oče Jamesa in Carol Black, 6-krat stari oče, brat Ivane Zumer in Ivana (oba v Sloveniji). Pokojnik je bil član in dalj časa tudi predsednik Društva Blejsko jezero št. 27 ADZ in član SNPJ št. 53 ter Kluba slov. upokojencev v Euclidu. Pogreb bo iz Želetovega pogreb. zavoda na E. 152 St. v petek ob 8.30 zjutraj, v cerkev sv. Felicite ob 9.30, nato na Kalvarijo.

Anna Pengov
Na svojem domu na 6720 Bayliss Avenue je umrla 77 let stara Anna Pengov, roj. Azman na Bledu v Sloveniji, od koder je prišla v Ameriko l. 1907, vdova po pok. Johnu, mati Johna, Cyrila in Anne Urbas, 4-krat stara mati, enkrat pramati. Pokojna je bila članica Progressivnih Slovencev št. 2 in se je pri tem veliko prizadevala za zbiranje obleke in njeno pošiljanje potrebnim v Evropo ob koncu druge svetovne vojne. Pogreb pokojne bo v petek ob desetih dopoldne iz Zakraskovega pogreb. zavoda na Highland park pokopališče.

Nov ameriški avlo izpod \$2.000 pojde v denar?

DETROIT, Mich. — American Motors Corporation je pretekli teden znižala ceno vsem modelom Rambler American za nekako \$200 v upanju, da bo tako lahko prodala večje število voz in izboljšala svoj finančni položaj, ki v zadnjih letih res ni ravno rožnat.

Ceno je znižala po odločitvi, da ne bo vsako leto menjala modela v taki meri kot doslej, ampak bo izvedla le tiste dopolnitve, ki so nujne in koristne.

Sedaj je mogoče dobiti Rambler American za izpod \$2.000, ta je tako postal najcenejši ameriški avtomobil. Vodniki avtomobilске industrije se sprašujejo, ali bo nova cena dovolj privlačna, da bo podvojila sedanji obseg prodaje teh voz ali ne. Od tega zavisí, ali bodo zgledu A-

Meany zopet trdno za demokrata Johnsona

AFL-CIO se je v zadnjih dveh letih ohladila za predsednika Johnsona, sedaj se je znova postavila trdno zanj.

WASHINGTON, D.C. — Še lansko jesen je bil predsednik AFL-CIO George Meany precej glasen v graji nad demokratsko stranko in demokratskim predsednikom v Beli hiši. Jezilo ga je, ker Kongres ni razveljavil znanega člena 14b v Taft-Hartleyjevem zakonu, ki dovoljuje posameznim državam uzakonjenje "pravice do dela". Od tedaj do letos se je precej spremenilo. V novem Kongresu je demokratska stranka precej šibkejša in republikansko-demokratsko-konservativna koalicija ima zopet večino v Domu.

Organizirano delavstvo pri takem položaju ne more pričakovati za sebe kake posebne naklonjenosti v Kongresu, čuvati mora torej vsaj to, kar ima v Beli hiši. Tako je razumljivo, da je predsednik AFL-CIO G. Meany na glavni seji izvršnega odbora v Floridi pretekli teden pohvalil predsednika Johnsona in njegovo administracijo. Ta je to tudi zaslužil, saj je poslal na sejo kar šest članov svoje vlade, da so delavskim vodnikom razlagali položaj in jih pridobivali za podporo vladi.

G. Meany je izjavil: "Mi smo napravili pod to administracijo večji napredek kot pod katerokoli v teku mojega življenja" vključno ono F.D. Roosevelta! Vsekakor visoka pohvala. Organizirano delavstvo se zaveda, kje more računati na podporo in kje ne, zato kujanje ni moglo biti posebno dolgotrajno.

Rodezijo bojkotira po sklepu ZN 69 držav

ZDruženi narodi, N.Y. — Glavni tajnik Združenih narodov U Tan je objavil, da je sporočilo doslej 69 držav, da v celoti izpolnjujejo določila bojkota, ki je bil sklenjen v ZN proti Rodeziji v Afriki.

Tri, Svica, Malavi in Portugalska, so odgovorile, da sankcije ne izpolnjujejo, ker ni v skladu z njihovimi načeli in koristmi. American Motors sledi tudi drugimi.

Poljski škof bo vodil drugo škofijsko sinodo

RIM, It. — Papež Pavel VI. je imenoval poljskega škofa Rubina za predsednika škofijske sinode, ki bo zasedala v Rimu med 29. septembrom in 24. oktobrom.

Škof Rubin je v cerkvenih krogih dobro znana osebnost. V svojem življenju je bil namreč že vse: je bil semenišnik v predvojni Poljski, potem ga je usoda zanesla v Sibirijo, kjer je bil nekaj časa vojni ujetnik. Zatem se mu je posrečilo, da je prišel v Libanon in tam končal študije in bil posvečen za duhovnika. Preselil se je v Rim in postal rektor poljskega kolegija. Takrat je tudi mnogo potoval po vsem svetu, kjer je obiskoval raztresene poljske kolonije. L. 1964 je postal pomožni škof pri kardinalu Wyszyńskemu v Varšavi. Poleg obsežnega pokenega znanja obvlada še osem jezikov.

Sinoda bo na svojem zasedanju pomagala Sv. stolici upravljaliti Katoliško cerkev. Dnevni red za zasedanje še ni objavljen.

De Gaulle se je uračunal

WASHINGTON, D.C. — Ko je francoski predsednik De Gaulle lani sporočil Združenim državam, da morajo od 1. aprila letos odpeljati vse svoje vojaške zaloge z oporišč v Franciji in tudi ta sama likvidirati, ni mislil, da bodo Združene države to tudi res mogle izvesti. Zato bi imel novo priložnost pritisniti na nje. DeGaullov načrt so prekrizale ameriške vojaške sile, ki so napete vse sile, da bi njegovi zahtevi zadostile. Kaže, da bodo v tem uspele in De Gaulle pustile 1. aprila le še prazne zgradbe in letalske steze.

Med tem so odnosi med Parizom in Washingtonom korektni, četudi za zaveznike precej "hladni". Nihče ne verjame, da bi Johnsonov obisk v Parizu pri De Gaulleu mogel v tem pogledu kaj spremeniti. Boje se, da bi bil celo naravnost nevaren, ker sta oba predsednika moza močnih značajev in ambicij.

Skušnija naredi mojstra

Novoporočeni mož: Le zakaj ima to meso tak čuden duh?

Zena: Si ne morem predstavljati! Res sem ga malo zažgala, toda sem takoj curnila nanj olje proti opeklinam.

KRVAV SPOPAD NEDALEČ OD KAMBODŽANSKE MEJE

Včeraj je prišlo v okviru operacije Junction City na področju cone C, kakih 70 milj severno od Saigona, do krvavega spopada med četo 1. ameriške pehotne divizije in rdečimi. Okoli 100 ameriških vojakov je bilo v 12 ur trajajoči bitki mrtvih in ranjenih, rdeči pa so pustili na bojišču preko 150 mrtvih.

SAIGON, J. Viet. — Pred enim tednom začeta operacija Junction City, pri kateri sodeluje okoli 35.000 ameriških vojakov z nekaj oddelki južnovietnamske armade, je potekala do včeraj sorazmerno mirno. Le tu in tam je prišlo do kakega streljanja iz zasede, tu in tam je kak tank ali tovornjak-goseničar zapeljal na mino, število ranjenih in mrtvih vojakov pa je bilo na obeh straneh sorazmerno majhno. Glavnina rdečih se je umaknila iz svojih običajnih oporišč preko meje v Kambodžo. Ameriški oddelki so našli več teh taborišč in v njih razne zaloge in dokumente, ne pa borcev. Včeraj je kakih 70 milj severno od Saigona prišlo nenadno do krvavega spopada, ki se je vlekel celih 12 ur. Ameriška četa, ki je nosila glavno težo boja, je imela okoli 100 mrtvih in ranjenih, rdeči pa so pustili na bojišču preko 150 mrtvih.

Ameriško vojaško poročilo pravi, da je imela četa 1. pehotne divizije v omenjenem spopadu "težke" izgube, kar pomeni, da ni več sposobna za izvrševanje rednih vojaških nalog. Boj se je vršil kakih 20 milj severovzhodno od Tay Ninh blizu meje Kambodže. Rdeči so v boju rabili tudi plin, tako so morale ameriške enote prvič v tej vojni nataktni plinske maske. Predel ob kambodžanski meji so včeraj ponovno napadla letala B-52 s težkimi bombami. Na tem področju naj bi bil politični in vojaški glavni stan "Južnovietnamske osvobodilne fronte".

Vodniki operacije Junction City so izdelali podroben načrt in po njem obkolili celotno področje cone C, kakih 150 kvadratnih milj. Prehod v Kambodžo so zaprli z bataljonom padalcev, ki je bil odvržen v začetku operacije pretekli teden komaj par milj od meje Kambodže. Ali se je rdeči glavnini, gre za celo 9. partizansko divizijo, kakih 10.000 borcev, posrečilo uiti pred tem ali ne, bo jasno šele, ko bo celotna operacija, ki je danes stopila v svoj drugi teden, končana.

"Rumena nevarnost" zopet razburja Ruse

LONDON, Vel. Brit. — Aleksij Kosygin je tekom svojih razgovorov z vodniki Zahodne Evrope trdil, da se Združene države

ve premalo zavedajo kitajske nevarnosti.

Rusi so o kitajski nevarnosti, ki so jo označevali za "rumeno nevarnost", veliko govorili in pisali še pred prvo svetovno vojno po znani boksarski vstaji. Sedaj se zdi, da je ta nevarnost vsaj v očeh Rusov zopet hudo pereča.

V severni Evropi zmeraj manj dela za imigrante

RIM, It. — V Rimu že gledajo s skrbjo, kam naj gredo italijanski delavci, ako ne bo več zanje dela v severni Evropi. Tam je namreč zaposleno 3-5 milijonov nezaposlenih iz južne Evrope in Turčije. Največ jih je v Zahodni Nemčiji, potem v Švici, manj pa na Nizozemskem, v Belgiji, skandinavskih deželah in Franciji. V začetku tega leta se je že vrnilo precejšnje število takih "sezonskih" delavcev k svojim družinam, pot nazaj v emigracijo jim je pa postala začasnopravno zaprta.

V severni Evropi ni več navedanje konjunktura, v nekaterih državah se celo bojijo gospodarskega zastojaja. Mislijo, da ni treba misliti, da bo tam toliko dela na razpolago, kot ga je bilo do konca lanskega leta. V Nemčiji je pa začela rasti celo brezposelnost. Vlada bo morala pod pritiskom javnosti začeti omejevali dotok delavcev od juga.

Atomski dogovor blizu

ZENEVA, Šv. — Kanadski zunanji minister Paul Martin je dejal, da so Združene države in Sovjetska zveza že blizu sporazuma o dogovoru omejitve atomskega oboroževanja. Kanadski zunanji minister je razorožitveno konferenco svaril, da je tak dogovor zadnja priložnost sveta, da se ogne novi pogubonosni tekmi v oboroževanju. Težave pri dokončnem sprejetju dogovora bodo nemara delale Zahodna Nemčija, Italija in zlasti Indija. Prvi dve se še vedno bojata, da bi dogovor utegnil škoditi njenemu razvoju atomske sile v industriji, med tem ko Indija misli, da si bo morala zaradi Kitajske oskrbeti atomsko orožje.

Senatorii za javno objavo dohodkov članov Kongresa

WASHINGTON, D.C. — Skupina 6 demokratskih in republikanskih senatorjev je predložila včeraj zakonski načrt, ki določa, naj bi vsi člani vlade in Kongresa objavili letno poročilo o svojih dohodkih in davkih.

Iz Clevelanda in okolice

Rojstni dan — Mrs. Frances Valentic, 24391 Mavee Avenue, obhaja danes 79 letnico svojega rojstva. Čestitamo in ji želimo še mnogo let zdravja in zadovoljstva!

Pozdravi iz Floride — Mrs. Rose Sindelar iz Bedford, Ohio, ki je za nekaj tednov v Floridi, pošilja od tam pozdrave vsem svojim prijateljem in znankam.

Zadušnica — V soboto ob osmih zjutraj bo v cerkvi sv. Pavla na Chardon Rd. sv. maša za pok. Jennie Virant ob 1. obletnici smrti.

Jutri, v četrtek ob osmih bo v cerkvi Brezmadežnega Spčetja na Superior Ave. in E. 43 St. sv. maša za pok. Anno Herbst na 30. dan njene smrti.

Uprava išče raznašalca — Uprava Ameriške Domovine išče raznašalca za Collinwood, Huntmore, Arcade in Groveswood okolice. Kličite HE 1-0628 od 9. dopoldne do 4. popoldne (v sredo do 2. pop.).

Rusija išče novo zračno pot v Severni Vietnam

MOSKVA, ZSSR. — Rusko vojno letalstvo preiščuje, kako bi organiziralo novo zračno zvezo s Severnim Vietnamom. Ima dve možnosti. Prva pelje preko Severne Koreje v Severni Vietnam. Pot iz Koreje v Vietnam je pa dolga in tvegana. Zato bi morda prišla v poštev tudi pot preko Kašmirja, Indije in Burme. Tu se pa stvar zatakne, kajti ne Tajška ne Laos ne bi rada videla, da Rusi dovažajo preko njihovega "zraka" vojno opremo v Severni Vietnam. Na tem stališču stoji naravno tudi naša dežela, kar v Moskvi dobro razumejo.

Odločitev v Kremlju še ni padla. Rusi je pa dolgo ne bodo mogli odlašati, kajti tranzit preko Kitajske postaja od dneva do dneva bolj nezanesljiv in zmeraj bolj počasen.

Zadnje vesti

AUSTIN, Tex. — Eden od zdravnikov tukajšnjih bolnice Sv. Križa je povedal, da bodo za porod prvega otroka Mrs. Luci Nugent, hčerke predsednika L. B. Johnsona, uredili celo nadstropje te komaj lani odprte bolnice.

WASHINGTON, D.C. — Predsednik L. B. Johnson je v posebni poslanici o zdravstvu in solstvu pozval Kongres, naj ustanovi posebni vzgojni televizijski program brez oglasov in poskrbi tudi za preiskavo porasta cen v zdravstveni oskrbi, odkar je bil uveden MEDICARE. Posebna narodna konferenca naj bi proučila možnosti znižanja teh stroškov na staro raven.

WASHINGTON, D.C. — Predsednik L.B. Johnson je včeraj imenoval poslevoedečega praveednega tajnika Ramseyja Clarka za pravosodnega tajnika na mesto Katzenbacha, ki je še lani postal državni podtajnik. Dve uri po tej objavi je Clarkov oče, član Vrhovnega zveznega sodišča Tom Clark objavil, da bo šel koncem sedanjega poslovnega doba v pokoj, ker ne mara, da bi prišlo do kakih možnosti križanja interesov, če bi njegov sin moral nastopiti kot pravosodni tajnik pred Vrhovnim sodiščem.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Kanjado in dežele izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$19.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

No. 42 Weds., March 1, 1967

Še enkrat: Za Tita ni žita

O tej zadevi smo pisali že parkrat. Da se ponovno vramo nanjo, nas silijo razni komentariji v jugoslovanskem časopisju doma in v tujini, ki prikazujejo potek afere v napačni luči. Skušali bomo postaviti pravo sliko na podlagi poročil srbskih gospodarskih časopisov, ki večkrat kar lepo povedo resnico. Tako tudi v našem slučaju.

Da bo komunistični režim v Jugoslaviji v l. 1967 v hudi gospodarski stiski, to so napovedovali že sredi l. 1965, ko so uzakonili gospodarsko reformo. Prorokovanje je bilo pravilno, kajti gospodarsko življenje je začelo hirati že sredi l. 1966, ne hudo in vidno, pa vendar je bil to znak, da se je treba resno pripraviti na l. 1967.

Med glavnimi gospodarskimi bolečinami sta primanjkljaja v zunanji trgovini in plačilni bilanci. Proti njima se režim bori med drugim tudi z naporji, da dvigne izvoz. Ker za izvoz ni ne deželnih pridelkov ne industrijskih surovin, naj bi industrija pomagala iz zadrege in izvažala kar mogoče veliko. V ta posel je režim vpregel kovinsko in strojno industrijo, ki naj se posvetita izvozu tovarniške opreme in težkih strojev za javna dela. Tak izvoz pa zahteva veliko denarja, kajti navada je taka, da vsak uvoznik kjerkoli na svetu gleda, da bo stroje kupil na dolgoročne plačilne obroke. Takih obrov pa Titova industrija dati ne more, ker ji manjka kapitala. Da bi mogla izvažati, je režim sklenil, da ji bo preskrbel preko federalnega proračuna potreben obratni kapital. Za proračunsko leto 1967 so nameravali postaviti v proračun znesek 550 milijonov dinarjev, kar bi bilo nekaj nad \$40 milijonov. Ako bi tovarne dobile ta kredit iz federalnega proračuna, bi lahko ustvarile predviden izvoz.

Kako naj proračun pride do tako velikega zneska? Tu so prebrisane titovske glave prišle na sledeč načrt: Amerika naj proda Jugoslaviji pšenico in rastlinska olja na kredit. Blaga torej ne bo treba plačati, pač pa ga bo režim lahko doma prodal za gotovino in izkupiček porabil za kreditiranje izvoza industrijske opreme. Račun je res imeniten, Amerika naj s svojimi plačilnimi pogoji omogoči jugoslovanski izvoz!

Pa so prišli ti nemarni Amerikanci in pokvarili ves račun. Niso hoteli prodati pšenice na kredit in režim je stal pred potrebo, da dobi denar za financiranje izvoza nekje drugje; odločil se je za zvišanje carin in trošarin, odgovornost za ta ne ravno priljubljen korak je pa zvalil na Ameriko.

Ni torej res, da bi bil režim hotel ameriško pšenico pojesti, zato pa izvažati domačo hrano proti takojšnjemu plačilu. Amerika naj bi pomagala financirati jugoslovanski izvoz industrijske opreme, to je bil cilj ponesrečene akcije. Zato pa tudi tako velika zamera v Beogradu.

Zadeva pa še ni končana!

Že lani so uradni krogi opazili, da gospodarsko življenje peša; seveda niso tega obešali na veliki zvon. Pač pa so morali priznati, da peša dotok direktnih in indirektnih davkov. Proti koncu leta so že zračunali, da bo dotok za povprečno 14% manjši za vse javne proračune, kot je bilo predvideno. Zato so proti koncu leta morale vse stopnje javne uprave od federacije navzdol omejevati svoje izdatke in črtati proračunske postavke ali jih pa vsaj znižati.

To je seveda zahtevalo od režima, da je proračune za l. 1967 sestavljal skrajno previdno. Ni bilo postavke, ki ne bi bila na koncu manjša od tiste, ki je bila v začetku predvidena. Tako je režim moral zmanjšati tudi postavko, ki je bila predvidena za pospeševanje izvoza. Seveda so se titovski strokovnjaki zavedali, da to pomeni resnično nevarnost, da predvideni izvoz v l. 1967 ne bo ustvarjen.

V januarju je pa stiska rasla od tedna do tedna. Zato ni režimu kazalo nič drugega, kot da je na hitro roko zvišal trošarine, prometni davek, in carine v upanju, da bo zamašil luknje, ki jih dela zmeraj manjši dotok direktnih in indirektnih davkov. Zato pa stoji režim pred zagato: kaj pa, ako zadnja povišanja carin in trošarin ne bodo zadostovala? Vse namreč kaže, da so pričakovali, da bodo zvišanja ne samo pokrila potrebo po kreditiranju izvoza industrijske opreme, ampak da bo nekaj še ostalo za masilo drugih lukenj v federalnem proračunu.

Zato so nekateri očetje gospodarske reforme že začeli omahovati. Hoteli so z enim mahom doseči stabilizacijo gospodarstva, to je stabilno kupno moč dinarja in hiter gospodarski napredek. Sedaj so pa le še optimisti-prepričani, da se da to oboje doseči na en mah. Pesimisti pa pravijo, da je nemogoče doseči oba cilja. Če se ne dasta doseči oba cilja, kateremu je treba dati prednost? Ali stabilizaciji gospodarskega življenja ali hitremu gospodarskemu napredku?

Tako se sedaj trejo med titovskimi strokovnjaki kar tri struje: optimisti pravijo, da bo nemogoče držati kupno moč

dinarja na sedanji višini in še pospešiti gospodarski napredek. Pesimisti pravijo, da bi bilo najbolje, ako bi svoje želje omejili ali na stabilnost ali pa na napredek.

Boj med njimi je pa hud spor, to se je videlo po debatih v federalnem parlamentu na zasedanju proti koncu lanskega leta. Finančni minister Gligorov je za stabilizacijo dinarja, njemu ni za napredek, ki bi temeljil na prikriti inflaciji. Delavske unije mislijo, da je treba ustvarjati delo in zaslužek in pri tem vpoštevati stabilen dinar le toliko, kolikor je mogoče.

V to gospodarsko godljo je sedaj prišla še volivna kampanja, ki pa se bo seveda vrtela le okoli gospodarskega stanja in gospodarske bodočnosti. Samo to namreč interesira volivce. Radi bi vedeli, kako dolgo bodo še imeli kruh in koliko ga bo. Na to vprašanje jim ne bodo mogli dati odgovora ne kandidati ne nosilci komunistične diktature in v tem tiči letošnja glavna nevarnost za komunističen režim.

BESEDA IZ NARODA



samo za nje in za nikogar drugega. Teh nesreč je toliko, da jih kar ni mogoče sproti beležiti. Opomini, naj vozijo previdno, svarila in kazni, zgleda, da vse nič ne pomaga. Slepo vozijo naprej, nesreč pa vsak dan več.

• KAM PLOVEMO? — bi človek vprašal, ko čuje take-le vesti, kakor so te-le:

Naš "JHN" je tik pred Novim letom v uvodnem članku omenjal, da so "sedanje naše cene zločinke". Potem pa razlaga, zakaj tako? Iz nekkih zanesljivih virov omenja, da visoke cene živilskim predmetom in blagu so tudi radi sledečih nepoštenosti: Kradenje in tatinstvo po trgovinah, zatem pada krivda na nepošteno vpsoljenje, ki izmikaajo. Ta škoda, povzročena po takih "nepoštenjakovih" vseh raznih vrst znaša od 3 do 4 milijone dolarjev letno po vsej deželi. Članek pravi, trgovci ne morejo vsega tega sprejeti in trpeti, zato to oprtavojo na cene blagu in to viša cene, katere moramo prenašati in trpeti potem vsi. Te male tatvine, omenja dalje članek, izgledajo malenkostne. Te vrste izmikači in uzmoviči izgledajo kakor začetniki-učenci v tej nečastni obrti. Potem pa navaja naprej: Tekom šestih mesecev v letu 1965 — je bilo 462 bančnih ropov v ZDA. Ti bančni roparji so odnesli nekaj nad 2 milijona dolarjev. V isti dobi pa pravi, da so bančni vpsolenci pobrali 6 in pol milijonov dolarjev. Zavarovalniške družbe, ki izdajajo in prodajajo poročstva (bonds) za uradnike in vpsolence na gotovih odgovornih položajih, izjavljajo, da stanejo poročstva razne trgovske družbe in trgovce petkrat več, kakor pa zavarovalnina proti ropom in tatvinam.

Tatvine in kraje po posameznih osebah po trgovinah posamič ne znašajo visoko, kvečjemu morda od \$2 do \$5 v vsakem slučaju. Ampak teh je na tisoče in tisoče več, kakor drugih roparjev in tatov, pravi poročilo. To škodo seveda potem trgovske družbe oprtujejo cenam blagu in te se višajo. Vsaka reč ima svoja pojasnila. Ta reč pa ta pojasnila. Tatovi, ki izmikaajo in krajejo, škodujejo s tem tudi nam drugim konzumentom, ki moramo potem plačevati višje cene raznemu blagu. Slepjarji in tatovi niso nikomur v korist. Ne samo kake "kolkje", ampak naj jih brcajo, kjerkoli so in kadar koli pridejo v pest pravici ostrizakonni in postave! Drugega vredni niso in drugega ne zaslužijo!

• KADAR ZIMA IN NEVIHTE RAZSAJAJO je najbolje biti doma za pečjo! To, komur je mogoče. Na tepežni dan, 4. jan., je neka ilinoiška družina "frifrala" v zrakoplovu nad in okrog coloradskih gora in hribov. Zrakoplov je vodil neki pilot iz Denverja in krožili so nekako 14,047 čevljev visoko nad morsko gladino okrog gore Sherman, zapadno od Fairplay, Colo. Nevihta je bila tako huda in nalezavanje snega je slepilo pilota in v posledica je bila, da je letalo zadelo v grebene in strmine gore Sherman. Letalo in vsi so bili poškodovani. S helikopterjem so jih pobirali po strmi-

nah in jih prepeljali v leadvillsko bolnišnico. Ta družina je bila iz Illinois, ki je uživala tamkaj zimovališko sezono —, doživela pa, kar pove gornja vest.

Ista vest omenja, da so gorske snežne koloradske nevihte zajele poleg teh še kakih drugih 200 oseb, ki so v tem zimskem času iskali športnih zabav in užitka tam po Divjem Zapadu. Well, vsakega zanima kak šport. Ampak tak šport vsaj mene ne veseli dosti, da bi se vanj podajal. Strinjam se z mojim dobrim prijateljem Juretom, ki pravi: "Kadar zimske burje in sape plešejo in po svetu snega raztresajo, je najbolj varno in prijetno doma za pečjo."

Jaz se z njim popolnoma strinjam.

Pri nas v zgornji severni tretjini Illinois so se vremenski napovedovalci letos parkrat zmotili. In nam je kar prav, da so se! Okrog sv. Treh kraljev so nam več dni napovedovali, kako bo nas sneg zamel. Pa menda tistemu "snowtruck driverju", ki je "fural" sneg proti nam, niso dali pravega naslova. Cisto prav, to se mu naj ne šteje v zlo in greh! Sneg je zapeljal bolj proti severu in tam okrog Dulutha in po Minnesota je pa nasipal, da so ga imeli skoraj 18 palcev po nekaterih krajih. Me zanjima, kako se je izkopal iz snega sodraški Anton, pa njegova prijateljica Neža gori na Keewatinu? Poročajta kaj o tem, kako se je vama kaj godilo tiste dni. Pri nas smo pa kar zadovoljni, da je tisti "snow truck" vozil mimo nas naprej proti vam.

— Dovolj zaenkrat. Čuvajte si vsi svoje zdravje! Citajte in naročajte redno Ameriško Domovino" in bodite zdravi in veseli! To vam vsem želi

Tone s hriba

Pionirka dopolnila 70 let

EUCLID. O. — Preteklo sredo, 22. feb., je obhajala 70. rojstni dan pionirka Jennie Turek-Mauer-Modic. Otroci in prijatelji so jo iznenadili z lepo torto in lepimi voščili.

V Ameriko je prišla še kot otrok. Njena pot v novi domovini ni bila z rožicami posuta. Ko so bili otroci še majhni, ji je umrl prvi mož, nakar je sama skrbela in vzgajala štiri otroke, od katerih je sin Albert po težji bolezni umrl l. 1966. Izgubila je tudi drugega moža Franca Modica pred leti. Vse te težave prenaša naša teta — Miška (tako jo kličejo moji otroci, ker zna lepe miške delati — iz robcov) z najboljšo voljo in potrpežljivostjo. Polna humorja mi je pred 11 leti ko sta me z možem Francem vzela pod streho, — bila sta mi sponzorja, za kar sem jima za vedno hvaležna —, pripovedovala o starih časih. Ima toliko povedati, da bi lahko lepo knjigo napisala. Vendar moram omeniti le tole.

Pri požaru na 61. cesti je gorela tudi njena hiša. Vsa v strahu in polna groze je tekla z ostalimi proti požaru misleč, da je njen stariji sin Toni v goreči hiši. Molila je k Bogu, naj ji reši sina. Ravno pa, ko je prišla bližje gorečega doma, so ji ljudje povedali, da je sin pri sosedu in zdrav. Zahvalila se je v molitvi Bogu, med tem pa je od nekega padel pred njo od ognja pečen golob." Saj te nisem prosila za pečenko, le da bi mi sina rešil," je dodala k molitvi.

Humor celo pri tako žalostnih spominih. Tako je prav, teta! Več takih bi moralo biti na svetu, posebno sedaj, ko se ljudje med seboj skoraj nasmejati več ne znajo.

Še na mnoga leta Vam želimo hčerka Jennie in Albina z družinami, sin Tony z ženo, bratje in sestre, Anda in Jarja, Vlasta Radišek z možem in otroci, kakor tudi ostali prijatelji.

Bog Vas živi!

Vlasta Radišek

VESTI IZ SLOVENIJE

Čudno gospodarstvo

Univerzitetni profesor dr. Dušan Stanković je ugotovil, da propade v Jugoslaviji vsako leto zaradi malo marno vodenega transporta, pomanjkljivega shranjevanja ter napačnega parkiranja: 22,000 vagonov grozdja, 8,000 vagonov češpelj, 2,700 vagonov jabolk, 800 vagonov češenj, 600 vagonov breskev in 350 vagonov marelic, od zelenjave in povrtnine pa 46,000 vagonov krompirja, 9,000 vagonov zelja in ohrovt, 5,600 vagonov rdečih melancan, 8,000 vagonov dinj in lubenic ter 3,500 vagonov paprike. Z drugimi besedami, na vsakega prebivalca Jugoslavije pride več kot 10 kg uničenega grozdja in 23 kg krompirja. Pa se je zgodilo, da so morali leta 1965 nekaj tega uničenega blaga celo uvoziti, npr. krompir. Če bi se vse te stran vržene količine pojavile pravi čas na tržišču, bi pripomogle k znižanju cen in k večjemu nakupu potrošnikov.

Lanska letina je bila izredno rodovitna, toda kaj, ko pa gospodarski krogi nanjo niso bili pripravljeni! Zaradi pomanjkanja skladišč bodo velik odstotek pojedli glodalci in žuželke prav v času, ko je npr. v Indiji lakota. Nekdo je omenil celo številko milijon ton.

Kar se tiče zaslužkov, so v Jugoslaviji ti zelo nesorazmerni. Najnižji povprečni osebni dohodki so bili na osnovnih šolah komaj 66,500 S din, najvišji pa pri tistih, ki so zaposleni pri loteriji in športnih stavah (142,300 S din). Povprečen osebni dohodek je lani v oktobru znašal 76,400 S din. V gospodarstvu zaposleni so imeli 75,100 S din, v negospodarskih dejavnostih pa 83,500 S din povprečnih osebnih dohodkov. Nogometaši stojijo dosti bolje: v sarajevskem klubu "Željezničar" prejemajo povprečno vsak mesec 220 do 280 tisoč starih dinarjev, posamezniki (npr. Zambata) pa prejmejo tudi čez milijon na mesec, kot se je to zgodilo lanskega novembra. Beograjski časopis "Nin" upravičeno pripominja: "Docela zgrešeno je z visokimi plačami zadrževati nogometaše in druge športnike, da ne gredo v tujino, istočasno pa mirno dopuščati, da zaradi poklicu nesorazmernih plač odhajajo na tuje zdravniški, inženirski, ekonomisti in drugi strokovni delavci."

Fond za zidavo cerkva

Apostolski administrator Slov. Primorja škof dr. Janez Jenko je ustanovil poseben fond za zidavo cerkva. Najprej bi naj prišla na vrsto zgradnja nove župnijske cerkve v Idriji (prejšnjo so sedanje oblasti, deloma porušeno od letalskih napadov, zdravale z zemljo), nato popravila v malem semenišču v Vipavi, novo župnišče v Izoli, kdaj pozneje pa še nove cerkve v Portorožu, Novi Gorici in drugod. Škof dr. Jenko še posebej vabi vernike, naj bi darovali namesto vencev ob priliki pogrebcev v fond za zidavo cerkva. V okrožnici piše takole: "Dragi verniki, ki vas je obiskala žalost ob izgubi vaših milih in dragih, priložite krsti pokojnika nemilij venec duhovnega cvetja dobrih del, ki jih ne bo grobar v nekaj dneh nesel na smetišče, ampak bo pokojniku pospešil večno srečo, preostalim pa bo v trajno korist." Dušnim pastirjem pa naroča, naj se v cerkvi darovalcem javno zahvalijo.

Zaleglo je

Avto-moto zveza Slovenije pripravlja šesto izdajo avtokarte Slovenije. Kot smo že omenili v našem listu, so imele dosedanje izdaje na slovenskem prekomajnem narodnostnem ozemlju le uradna italijanska oziroma nemška imena. Pred časom

je bil namreč sprejet dogovor, da se v mednarodnem prometu imena krajev tiskajo le v uradnem jeziku posameznih držav. Toda italijanski in avstrijski sosedje se tega dogovora niso držali. Zato se je sedaj Avto-moto zveza Slovenije odločila, da do slovenskih sosedov ne bo več tako obzirna, saj tudi oni niso do Slovencev; šesta izdaja avtokarte Slovenije bo zato imela poleg italijanskih oz. nemških krajevnih imen tudi domača slovenska vsepovsod, kjer živi slovenska manjšina, pri slovenskih mestih z italijansko manjšino pa tudi italijansko.

Na vsak način je pismo Franceta Avčina, ki se je 19. januarja letos v ljubljanskem "Delu" oobregnol ob napačno slovensko sramežljivost in pokritiziral dosedanje imenoslovje na italijanskem in avstrijskem delu turistične avtokarte Slovenije, zaleglo in doseglo to, kar je name-ravalo.

Nečedni posli z mrtvimi

Prebivalstvo mesta Celje in njegove okolice te dni ogorčeno razpravlja o grdi aferi, ki je prišla na dan v zvezi s celjskim pogrebnim zavodom. Od leta 1964 se je namreč ponovno dogodilo, da je grobar v razmahu nekaj tednov zakopal v eden in isti grob po dva ali celo tri mrličje. Zgodilo se je tudi to, da je šofer, ki je krsto pripeljal, dejal grobarju: "Kar vrzi ga noter, krsto pa vrni!" Grobar je ubogal, saj se je moral držati "smer-nice", šofer pa se je s krsto vrnil na pogrebni zavod, kjer so jo razkužili in nato znova uporabili. Ko so nato prihajali svojci, da obiščejo grobove svojih pokoj-nih, jim je grobar kratkoma pokazal kak grob, saj so bili to po njegovih besedah samo "ubogi ljudje, za katerimi ni šel ne župnik in ne politik." Grobar nadalje trdi, da so odgovorni v pogrebnem zavodu za to početje vedeli in ga odobravali.

Direktor podjetja Franc Tržan je priznal, da mu je znan vsaj en primer pokopa brez krste, kar so ugotovili kasneje, ko je voznik pripeljal krsto nazaj. Potem pa je skrušeno dodal, da je pošteno delal 30 let, sedaj pa je podlegel miselnosti, da je po smrti vseeno, kako se koga pokopje, zlasti če je mrtvec ostal brez denarnih sredstev ali svojcev, da bi se zanj zanimali.

Preiskava je do sedaj ugotovila pet takih skupinskih grobov, med njimi enega s tremi mrličji. Niheč, razen grobarja, pa seveda ne ve točnega števila. Med pokopanimi so tudi trupla brez krst in baje celo krste brez trupel. Celjani se sedaj upravičeno ogorčenjem sprašujejo, ali so v grobih, na katere nosijo cvetje, zares samo njihovi svojci.

Dohodki dotekajo prepočasi

Ljubljansko "Delo" je zapisalo pretekli mesec v razpravi o gospodarskem položaju, da v "danem trenutku očitno dohodeki počasneje dotekajo, kot pa rastejo izdatki". Zaradi tega je potrebna zvezna zapore nad izdatki, da ne uidejo iz rok. Pisec članka pravi, da bo ta zapore uspešna le, če delovne organizacije ne bodo v novih ukrepih le "iskale lukenj", da bi ušle ekonomskemu gospodarstvu, ampak se resno potrudile za povečanje produktivnosti. Ne smejo misliti le na "delitev dohodka", ampak dajati tudi dopolnbe za njegovo povečano ustvarjanje.

Iz razprave v republiški skupščini Slovenije je razvidno, da se je lani "družbeni proizvod" povečal le za 4,5%, med tem ko bi se moral po planu za 7,5%. Hudo je pomanjkanje finančnih sredstev, za nove investicije jih skoraj ni.

Deklica z odprtimi očmi

PIERRE L'ERMITE

Slednjič, ker je znano, da se dobrota ne razkazuje, so eskri menih svojo opatijo in svojo cerkveno v srce hrastovega gozdiča, ki stoji tam od pamtikeva in v teku vekov neslišno sledi mladina starini.

Komaj je voziček pridrdral v posvečeni kraj, je prevzel potnike veličasten mir, ki jim je v spremstvu nepozabnih spominov prihajal nasproti.

Tedaj so vsi izstopili. Teta Cecilija je pozdravila vratarjevo družino in jo prosila za dovoljenje, da bi smela razkazati gostoma njih dom, ki je pristno noirmoutierski. Tam je bila kamra za krompir, stara ura, predilnica in domače platno, nizko ognjišče, na katerem so gorele borove igle in češarki.

Nato je ponosno razkazala posestvo, kot bi bilo njena last. V istini ga tako pozna in ljubi, da mu je sčasoma postala navdušena zagovornica in vodnica. Kar najprej vidiš, je morje. Tu je samotno, strahotno, trdo in surovo zelene barve.

Nobene hišice, da bi omilila razgled; kamor seže oko v daljavo, sam breg, skalovit in strm.

Spodaj, na robu obzorja, je komaj vidna čer Saint-Gildas in izliv Loire.

Razgled, ki je na strani oceana veličasten, postane na kopnem mil, kajti tu se odražajo tamarinde v cvetu lilasto-rožnate barve od temnega ozadja borov in hrastov.

V tišini te divote, ki je polna davnih spominov, se vname teta Ceciliji navdušenje.

Odklene dveri od opatijskih nasadov in popelje svoje goste na stezo, ob kateri rasto v spalirju divji grmiči prodirne blage vonjave.

V tej edinstveni krasoti se teta ustavi in začne pripovedovati zgodbo samostana.

Gospod upravitelj jo posluša ves zavzet.

Roger takisto posluša, vendar je bolj raztresen, kajti oko in misel mu uhajata k Rolandi, ki prisostvuje izletu, kakor da se ga sama ne udeležuje...

"Kaj je tako zamišljena, ljubavla plavalas deklica?... Ali zaradi mene?..." se vprašuje s samozavestjo mladeniča, ki je vsikdar uverjen, da ima neodoljiv čar za dekliška srca.

Teta Cecilija, ki se ji govor prijetno barva s poezijo, pripoveduje o januarju leta 1200, ko je Robert, duhovni gospod Božjega otoka ostavil pilerski čer ter se preselil v ta kraj s slovesnim privoljenjem Petra IV. de la Barnache in papeža Gregorja IX.

Naslanjajoč se na kroniko starega učitelja Pieta, ki jo je pisal v času revolucije, ter na dr. Viaud-Grand-Maraissovo knjigo in na pripovedovanje gospođe Froussiera, ki je bil naobražen arhivar na otoku, je teta Cecilija podala zgodovino samostana od vseh početkov do leta 1789, ki je bilo leto strahote za Noirmoutier, kajti tedaj so vdrla na otok Mayencaisi in so pomorili najvrlejšje sinove te zemlje.

Vselej, kadar je teta Cecilija pripovedovala to storijsko, je bila ginjena od solz.

"Če bi stisnili ta otok kakor moremo stisniti gobo," je vzkliknila, "bi tekla iz njega kri mučencev!"

Toda dobrotna priroda je med tem skrbno izlečila davne rane. Vrt "Zavetja" je prazen nič v primeri s cvetjem, ki raste tu na razvalinah, kakor bi hotelo ljudem zakriti grozote, ki so jih ljudje tam počeli.

Družbica se je napotila na-

prej po cvetni, dišeči stezi; obšla je vso opatijo od konca do kraja ter se ustavila naposled spet v gozdiču pod zelenimi hrastmi.

Tedaj pa se je šele pravi izlet pričel.

XVII. poglavje.

Rekli smo že, da je Pentapon nepismen in da je časih nekoliko uporen; tako je vključil izrecni prepovedi lastnikov opatijske stopal počasi, korakoma, za svojo gospodarijo, ustavlja se tam, kjer je bila trava najboljša; Pentapon je fant od fare in dobro pozna sončna zelišča, slastne in dišeče poganjke, mehko travico, ki mu osveži ustje po ostrem pritegovanju uzde, s katerim se odlikuje teta Cecilija, kadar se ponša pred svojimi gosti.

Vresje še ni v cvetu, a suho-cvetke napolnjujejo ves les z dišavo po medu, ki je kakor lastna dišava otoka, pomešana tu in tam s sladkim vonjem drobnega morskoga očesa.

Rolanda se naposled prebudi in začne nabirati ta blede očesa, ki se v ponižnosti kosajo z vijolicami.

Sama si veselo zveže šopek ter si ga vtakne v lase. Roger Maude jo motri in zdi se mu, da je to bitje mala vila, blizu skrivnostne prirode... živ cvet, ki v ničemer ni podoben pariškimi dekletom.

Teta, ki postaja vedno radostnejša, opozarja na zavinke, na nenavadna drevesa, na rjava polja, na znamenite skale, ki so pokrite z morskotravo.

Počasi hodijo po stezah, ki vodijo med jelkami proti obrežju. Vse poti so čedno osnažene, kajti domačini, ki trpe pomanjkanje lesa, skrbno pobirajo češarke in borove igle. Tako izgleda gozdič kakor pridno negovan zabaven nasad.

Toda od vsepovsod se dviga velik glas oceana. Z večno ponavljajočo se kretnjo vali svoje valove v razjedene boke lesa in jih zaganja ob granitne orjaške skale. Tu vidiš nasprotje med navidezno civilizacijo in med surovo resničnostjo veličastne prirode.

In vidiš še nenavaden pojav Rolande z noirmoutiersko avico na glavi in z modrimi očmi pod obokom črnih obrvi... Rolande, za katero je ta kraj prekrasen okvir!

Deklica je ostala zadaj. Mistič, da je sama, si je polglasno zapela romanco, ki jo pojejo tam doli njene družice.

Njene družice so jo slišale od svojih majk, njih matere pa od svojih babic, a te so se je naučile od svojih prababic.

Pesmi so namreč podobne življenju: od rodu do rodu gredo; stvorijo verigo in njih melodije se potapljajo daleč, daleč nazaj v globino vekov, da obude odmev davnine.

Takisto Rolanda, nevede.

Njene oči so se zastrmele v sanjo, davnina poje nedolžno v nji:

Naročilce jaz imam
Komu naj ga izvršiti dam?
Če škrajančku ga poverim,
vsemu svetu se zamerim
Vijolica naj ga ima —
en, dva; en, dva...

Ze pri prvi kitici je Rolanda postala vesela, in se nasmehnila sama zase, tako kakor se dete nasmehne angelčkom; njen glas, ki je prijeten, se dvigne... toplejši in mehkejši:

Če škrajančku ga poverim,
vsemu svetu se zamerim.
Slavček sred zelenih vej,
oj nikar se mi ne smeji...
Vijolica naj ga ima —
en, dva; en, dva...

Nevropsihologi se ukvarjajo s proučevanjem sanj

Stari kulturni narodi so že tolmačili sanje — Sanjske buke — Od Freuda do sodobnih nevropsihologov — Najnovejša teorija o sanjah.

Ni čudno, če so že v prastarih časih skušali razvozlati čudovite slike in prizore, ki jih človek gleda in doživlja v snu. Seveda so ta pojav pripisovali, kot vse podobne, ki jih ni bilo moč pojasniti z navadnimi dokazi, nadnaravnim silam. In iz tega so nastale po vsem svetu znane sanjske buke, kjer so do podrobnosti razložene vse vrste sanj. Včasih so sanje tako žive, da si jih kdo za dolgo zapomni. Človek nagnjen k vraževnosti, je s sanjami povezoval dogodke, ki so se dogodili pozneje, češ da so sanje bile preroške. V sanjskih bukvah pa ni zgolj tolmačenje sanj, marveč so povsod navedene tudi številke. Te so za loterijo. Kdor na take številke stavi, na pravi kraj in v pravem zaporedju, zadene, kajti v takem primeru tiste "za gotovo pridejo ven!"

Toda ne mislimo, da so to edine sanjske buke! O, ne! V sleherni knjigarni jih je moč kupiti in jih venomer tiskajo.

Čudno je, da so ljudje še vedno tako lahkoverni, kljub temu, da so hodili v šolo, kljub tehničnemu napredku, kljub izobrazbi, kljub atomski dobi, kljub... Moderni človek ne veruje ne v duhove ne v strahove ne v uso-do. Veruje pa v sanje. In vestno si prepiše številke iz sanjskih bukev in nanje stavi.

Raziskovanja modernih nevropsihologov

Ameriški nevropsiholog dr. William C. Dement se že dalj časa ukvarja s proučevanjem sanj. Na medicinski fakulteti v kalifornijskem mestu Palo Alto dela razne poskuse s posebnim aparatom, ki ga je imenoval elektrokulograf. Da je mogel redno proučevati vedenje sanjajočega človeka, je za to pridobil svoje študente, ki so bili v tem primeru "poskusni kunci" prof. Dementa.

Ko je okulograf pokazal, da je speči študent začel sanjati, ga je profesor včasih tudi takoj zbudil. In s svojimi poskusi je prišel do naslednjih zaključkov:

1. Sanje so za človeka življenjske važnosti.
2. Ako preprečujemo sanje, ima to kaj lahko za človeka prav resne posledice.
3. V sanjah se sproščajo strupene snovi, ki so se nakopičile v živčevju: po razočaranjih ali raznih neizpolnjenih željah.
4. Sanjajoče osebe ni dobro prebuditi, ker ji to lahko škodi. Vsekakor je treba pač vse nakopičene strupe do kraja "presajati", da se potem človek prebudi z novimi močmi.

Kaj je spanje

Človek prespi skoro tretjino svojega življenja, zato tudi učenjaki temeljito proučujejo prav ta del človekovega življenja. Spanje je fiziološki pojav in zanjame vse telo. Kaj je torej vzrok, da čuti človek potrebo po spanju? Vsa dosedanja proučevanja so v glavnem prišla do enakega zaključka: spanje je posledica delovanja strupenih snovi, ki so se nabrale v telesu. Nekateri učenjaki pa menijo, da se s spanjem človeško telo brani pred strupenimi snovmi, ki povzročajo utrujenost.

Znameniti ruski fiziolog Pavlov je tudi hotel dognati, kaj povzroča potrebo po spanju. V ta namen je napravil nekaj poskusov in psih. Oopazil je, da so živali začele spati, brž ko so zaslišale določen pisk. Zato je menil, da postane človek zaspan pod vplivom določenih refleksov.

Nekateri menijo, da izloča hipofiza poseben hormon, ki uravnava spanje in bedenje. Morda pa je spanje le posledica pomanjkanja kisika v možganih?

Psihiater čikaške univerze Kleitman, ki se prav tako že več let ukvarja s tem vprašanjem, pa trdi, da pravzaprav ni treba iskati vzrokov spanja, temveč vzroke prebujanja. On namreč meni, da spanje ni začasna prekinitev budnega stanja, marveč je le bedenje začasna prekinitev spanja.

Raziskovanja Sigmunda Freuda

Od Freuda dalje je bilo o sanjah in drugih vprašanjih, ki so v zvezi z njimi, napisanih že toliko knjig in razprav, da je nastala že kar obsežna literatura.

Sigmund Freud je postavil o sanjah takole definicijo: "S sanjami se človekova duševnost odziva na razne zunanje vplive, ki nastajajo med spanjem."

V laboratorijih čikaške univerze so napravili razne poskuse, da bi ali spodbili to Freudovo trditev ali pa jo potrdili. Pri spečih poskusnih osebah so, z namenom, da bi na umeten način povzročili določeno vrsto sanj, skušali doseči to z zunanjimi dražljaji: z različnimi šumi, vbodi, dišavami. Oseba, ki so ji dali pod nos pomaranč, je potem povedala, da je sanjala, da je potovala po Siciliji. Drugim so polagali na razne dele kože led ali kak mrzel predmet. A potem so povedali, da so sanjali,

kako so gazili po globokem snegu ali pa, da jih je zalotil na poti leden vihar.

Poleg takih zunanjih dražljajev pa so važni zlasti notranji vplivi. Ako se nekdo tik pred spanjem obilno naje, bo njegovo spanje precej nemirno. O tem se je najbrže že marsikdo sam prepričal.

Moderno razlaganje sanj

Alfred Adler, eden glavnih pionirjev moderne psihologije, je razložil pomen sanj takole: "Sanje so podobne dimu, ki nam pokaže, kje gori. Človek, ki je v tem izkušen, lahko že po barvi dima ugotovi, kaj gori ali kakšen les se je vnel."

Vsi psihologi so si edini v tem, da je moč po sanjah sklepati na pojave, ki so še skriti v duši človeka. Psihoanaliza je dokazala, da izvirajo skoro vse človekove sanje iz nezadoščenih želja, iz raznih odpovedi, iz zatajevanjih in potlačenih strasti, iz nedožitih možnosti, ipd.

In kdor se na to razume, lahko kmalu na podlagi sanj razkrije njih izvor, za katerega največkrat niti sami nismo vedeli.

Hranljivost nove koruze

Nezadostna prehrana na mnogih področjih po svetu dejansko pomeni, da v hrani tamkajšnjega prebivalstva primanjkuje nekaterih bistveno pomembnih proteinov. Celotno, kjer je dovolj hrane, bogate z rastlinskimi proteini, v prehrani pogosto primanjkuje proteinov živalskega izvora, tistih, ki jih najdemo v mesu, jajcih in mleku. Zaradi tega utegne priti do hudih motenj in bolezni, ki otrokom onemogočajo zdrav razvoj, v skrajnih primerih pa se končajo s smrtjo.

Skupina ameriških znanstvenikov je odkrila koruzno sorto, zelo bogato z lisinom, aminsko kislino, iz katere lahko telo tvori živalski protein. Proteini so zapletene kombinacije aminskih kislin. Miške, ki so med laboratorijskimi poskusi dobivale to koruzo, so se razvijale hitreje kakor tiste njihove vrstnice, ki so grizle koruzo doslej običajnih sort.

Znanstveniki na univerzi Purdue v Lafayetteu (Indiana) so delali pod vodstvom biokemika Edwina Mertza in rastlinskega genetika Oliverja Nelsona. Pripravili so načrt, da bi vrednost te koruze preizkusili ne le na laboratorijskih prašičkih in piščancih, temveč tudi na prostovoljcih med univerzitetnimi študenti, nekaj koruze pa bodo dali biokemiku Ricardu Bressaniju z zavoda za prehrano Srednje Amerike v Guatemali. Bressani bo iz njih delal "tortile", koruz-

ne pogače, s katerimi se bo hranila skupina guatemalskih otrok.

Če bodo nadaljnji poskusi potrdili ugotovitve dosedanjih raziskav, zasnovanih na domnevi, da je koruza "opaque 2" glede hranilne vrednosti boljša od sedanjih koruznih sort za človeško hrano in za pičo domačih živali, jo bodo začeli intenzivno pridelovati povsod tam v Južni Ameriki, kjer je prehrana prebivalstva nezadostna, pomanjkljiva v zgoraj nakazanem smislu.

Semensko koruzo "opaque 2" bo pridelovala semenarna v Mexico Cityju, ki jo upravlja Rockefellerjev sklad. Raziskovalci z univerze Purdue pravijo, da bo verjetno mogoče pridelovati tudi druga, z lisinom bogata žita, in v ta namen že snujejo metode za odkrivanje takih žitnih sort.

Evropski komunisti za 'evropsko' konferenco

V drugi polovici aprila se bodo zbrali v Karlovih Varih na Češkem vodniki evropskih komunističnih partij.

MOSKVA, Rus. — Sedaj je prišel na dan prvi sad posvetovanj, ki jih je imel Kremlj dolge mesece z voditelji evropskih komunistov. Ker Moskva ni mogla doseči, da bi bil ves komunističen svet vnet za splošen konferenco.

Moški dobijo delo

MACHINISTS
Must be thoroughly familiar with job shop operation. Know bridgeports and lathes. Days. - High hourly rate. Profit sharing and other benefits.

ADANAC INDUSTRIES INC.
4659 E. 355 St.
Willoughby, Ohio (43)

MACHINISTS

THE CLEVELAND PNEUMATIC Tool Co.

3784 E. 78 St. 341-1700

A Subsidiary of PNEUMO-DYNAMICS Corp.

MACHINISTS
TO WORK ON
AERO SPACE
MISSILE and
Aircraft Components
KELLER - HYDROTEL
Contouring and profiling
Machines

HORIZONTAL BORING MILLS

TURRET LATHES

GAP TURRET LATHES

ENGINE LATHES

MILLING MACHINES

RADIAL DRILLS

NUMERICAL CONTROLLED MACHINES

DOBRA PLACA OD URE IN DRUGE UGODNOSTI

Predstavite se osebam od 8.15 dop. do 5. pop.

ali kličite
341-1700
za čas sestanka

An Equal Opportunity Employer (43)

munistični kongres, se je odločila, da ga organizira vsaj za Evropo. V ta namen so se evropske komunistične delegacije zbrale v Varšavi in tam v "bratskem združenju" nabrale gradivo za evropski sestanek. Bratskega vzdušja niso motili ne jugoslovanski ne romunski tovariši, ker jih ni bilo blizu. Sestanka se tudi niso udeležili nizozemski, švedski, norveški in islandski komunisti. Gradivo je menda precej obširno, pa še ni bilo objavljeno.

Dne 24. aprila se bodo zbrale delegacije vseh komunističnih strank, ki so Moskvi obljubile, da pridejo, v kopališču Karlovi Vari na Češkem in tam skušale cementirati vsaj evropsko komunistično skupnost. Uradno bodo obravnavale "Evropsko varnost". Kaj naj to pomeni, se ne da reči. Koga naj se pa Evropa boji? Morda rdeče Kitajske? Svobodnega sveta se ji gotovo ni treba bati!

Kremlj se mora zahvaliti za tako rdečo evropsko politiko italijanskemu tovarišu Lojzu Longu. Se lani je bil proti sestankom, ki bi obsojali kitajske komuniste, zadnji petek je pa menjal smer. Na shodu v Rimu je javno podprl idejo o sestankih v Varšavi in Karlovih Varih. Ker je italijanska komunistična stranka med vodilnimi, so pod njenim vplivom pristale tudi druge, da se udeležijo gornjih sestankov.

V Moskvi seveda upajo, da v Karlovih Varih ne bodo govorili le o evropski varnosti, ampak tudi o potrebi po splošnem komunističnem kongresu, kar je Kremlju najbolj pri srcu.

Vrhunski sestanek OAD se je začel krhati?

BUENOS AIRES, Arg. — Komaj so preteklo nedeljo objavili, da bo sestanek voditeljev držav Latinske Amerike 12. aprila v Punta del Este in da bo dnevi red na sestanku obsegal šest točk, že so prišli prvi glasovi, da se ga ne bodo udeležile vse članice OAD. Bolivija je že rekla, da je ne bo v Punta del Este, Peru in Ekvador sta pa tudi namignila, da bosta sestanek bojkotirala. Seveda ni tudi v Latinski Ameriki vsaka beseda pravi konj in si gornje države še lahko premislijo.

Važnejša je pa napoved, da bo na sestanku del programa Zvezze za napredek poslan v pozabo, ker se bo Amerika najbolj vnela za gospodarski napredek in ne morda toliko za socialni, kulturni itd. Večina točk na dnevnem redu poudarja namreč važnost gospodarskih problemov in ne drugih. Vsekakor bo pa v Latinski Ameriki prihodnjih sedem tednov največ govorjenja o sestanku na vrhovih. Morda bo ta debata več vredna kot sestanek sam, ker bo vsaj čistila pojme in s tem ustvarjala podlago za realno politiko.

Zenske dobijo delo

Iščemo kuharico
SORN'S RESTAURANT
6036 St. Clair Ave.
EN 1-5214

(x)

MAJI OGLASI

Naprodaj
Popravljalnica čevljev je na prodaj po zmerni ceni. Lastnik gre v pokoj. Kličite 247-6739.

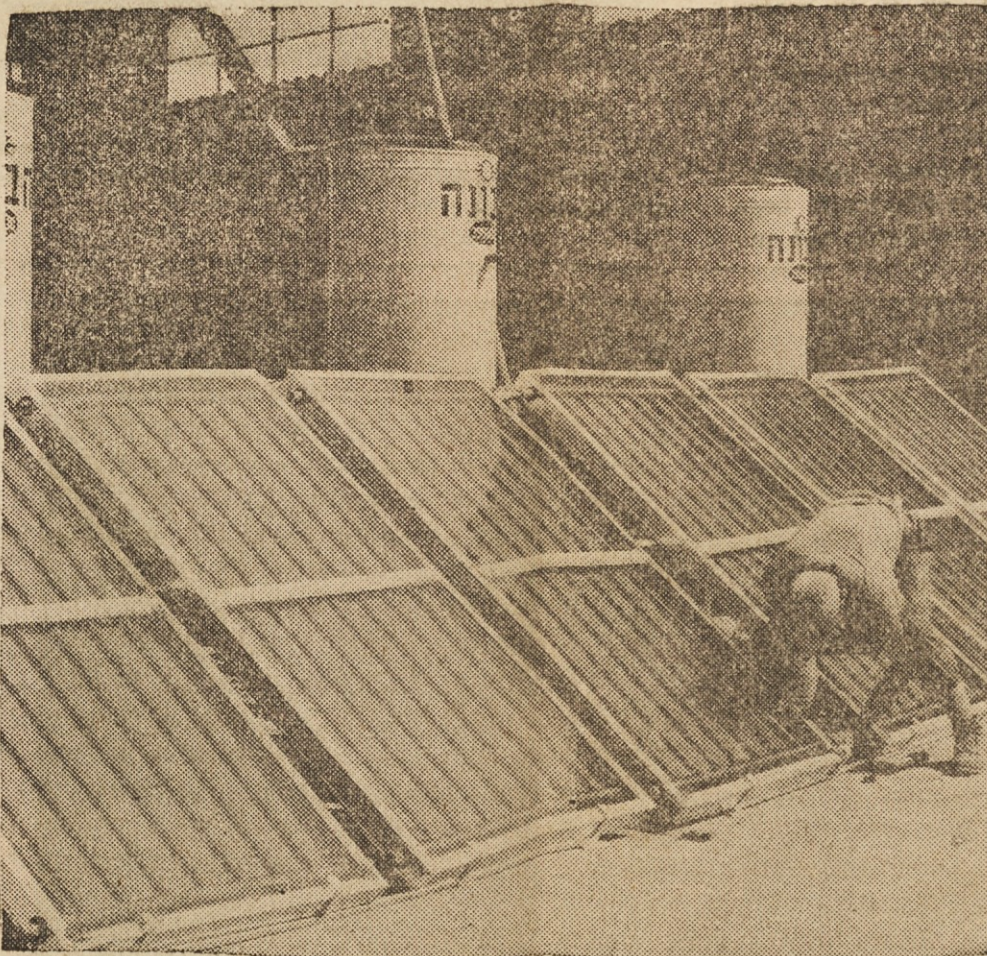
(42)

V najem
Trisobno stanovanje, spodaj ali zgoraj; garaža, oddamo na 1053 E. 71 St. Kličite 361-0989 po 4:30 pop.

(42)

Mizarstvo
Splošna prenovitev domov - znotraj in zunaj. Splošno pleskanje. Vsa dela zavarovana. Brezplačen proračun. Kličite po 6. uri 541-1553.

DOMINIK JANEZ
15625 School Ave.
(W-F4x)



SONČNO GRETJE — V Tel Avivu v Izraelu izdelujejo naprave za sončno gretje. Skozi temno steklo padajoči sončni žarki segrejejo vodo do 75 stopinj Celzija. Slika kaže nameščanje takih steklenih plošč.

MLADA BREDA

IVAN PREGELJ

Toda ta žalost je bila divja. Z rokami stiskajoč glavo, je ždel v temi Luka že ves čas. Anže ga niti sedaj ni opazil, z nekako nestrpnostjo je dobral:

"V grad so beli prijahali, Bredi posteljo postlali, ji postlali in jokali. Z glave Breda pečo vzame, vanjo srčno kri zajame: 'Tole materi nesite, ji recite, sporočite: več ne vidi me na sveti, čula bo od mene peti!'"

Anže je pridržal sapo in ponovil:

"Čula bo od mene peti!"

Tedaj je presegal mrtvaški molk nenačdoma bolesten vzlik. Anže se je preplašeno ozrl na Jerico. S spačenim obrazom se je vila deklica pred njim na postelji, bela pena, pomešana s krvjo, ji je ležala na ustnicah. "Jezus, Jezus," je zašepetal Anže, "kaj je to, kaj je to, Jerica?"

Tedaj je začutil na svoji rami roko in se obrnil. Luka je stal pred njim.

"Božjast jo meče," je rekel stavec. Še nikoli se Anžetu ni zdel Luka tako star.

"Ali bo umrla," je vprašal Anže, ko se je ovedel.

"Ne," je odgovoril Luka, "to preide. Dobro je, da leži." Stavec je sedel na posteljo. Ko pa se je Anže zopet ozrl na Jerico, se mu je toliko zasmilila, da je moral pogledati v stran; sam zase je pripomnil:

"Ni bilo dobro, da sem bral." "Kaj si bral?" je vprašal nenačdoma Luka.

"O hudobni tašči, ki je umorila Bredo," je odvrnil Anže.

"Ali jo je res?" je vprašal Luka.

"Res!" je odvrnil Anže.

Nato se mu je zazdelo, da je Luka zaškrilpal z zobmi; mrdlo ga je spreletelo.

"Pojdi spat in se ne boj," je dejal Luka, Anže je poslušal...

Skoraj nekaj enakega ko v podstrešju, kjer je sedel Luka ob bornem ležišču, na katerem se je vila Jerica, se je godilo v prav istem času v drugem nadstropju doli, kjer je ležal do smrti truden Jurij in je sedela ob njem mati. Jeza in použito vino sta ga bila popolnoma ubila. Ležal je dolgo brez zavesti. Po sobi, kamor so ga bili prinesli, je dišalo po kislu. Ko se je Jurij zavedel, je opazil mater. Nič se ni mogel spomniti, kaj se je zgodilo z njim; čutil je, da je silno slab, glava ga je bolela tako hudo, da je s težavo prepašal luč. Ko je Katra opazila,

da se je sin zavedel, je začela jokati.

"Oh, ti moj revež, ti! Kako si ti to zaslužil, sirota! Oh, in sem vedela, da bo ona tvoja poguba. Saj nima srca, saj nima duše!"

Tedaj se je Jurij nemirno zganil in se skušal dvigniti; a bil je prešibak. Spomnil se je vsega.

"Mati," je zastokal, "kje je Anica?"

"Šla je!" je odvrnila mati in si obrisala solze.

Juriju se je stisnilo srce. Pokril si je lice z rokama; trepetal je oč notranjega ihtenja.

"Le joči, ubogo moje dete," je govorila Katra, "odleglo ti bo. Saj imaš mene, svojo mater."

Tedaj jo je prijel za roko in dejal:

"Tistega ji ne bi bili smeli reči, mati! Jaz ne morem verjeti! Anica je poštena!"

"Pa zakaj je udarila!" je ihtela žena. Sin pa se je vrgel obupno nazaj na posteljo. Po glavi mu je blodilo vprašanje: "Ali je šla zares? Ali se ne vrne?" Skoraj na glas je mislil.

"Ne vrne se!" je ihtela Katra in dvignila oči proti stropu. Opazila je veliko venomer za njim in je klicalo: Ne vrne se, ne vrne se...

15.

Žena se vrne, mož se poslavlja

Sonce je raslo izza gore, svetlo in lepo. Doline so bile še potopljene v somrak, vrhovi pa so bili svetli in zlati. Prek doline je šinil žarek po ivju z veje na vejo. Kot ognjene so zazarele veje, zagorela je voda v potoku. Zagorele so ledene sveče, zabliskalo se je vse vprek in povsod. Nad vso svetlo zemljico je ležal pas sinjega neba. Še zlatih zvezdic bi prilepil nanj in bi bila zemljica kot kraljica iz pravljic in sonce bi žarelo v njeni kroni. Ali mrzla si, kraljica, zimsko jutro. Lepa ali mrzla. Anica ni čutila ne mraza ne lepote njene. Preveč je bila zamišljena. Nazaj k ledenim srcem, nazaj k ljudem, ki niso dobri, nazaj pod streho gorja, samozatajevanja, sramotjenja, nazaj k možu, ki je kakor dete po pameti in zdravju. A vendar, to dete je njen mož; dolžna je, vrniti se, storila bi greh, da se ne bi vrnila. O Jurij!

Anica je uspešno korakala. Lipe jo je hotel potegniti nekaj pota z vozom. Ni hotela. Do zadnjih hiš jo je vendar spremil. Sedaj so šle njegove spodbujajoče besede za njo in ž njo in njegove resne, mirne oči. Vrnili se! Tudi jaz sem s Peči, toda

meni ni dano, da bi se vrnil. Ti pa si tam in hočeš zbežati? O kako si maloverna, Anica! Ali ne veš, da je treba bolesti in je treba grenkega gorja? Brez gorja ne bo izprana krivda tvoje očeta. Pregnana si bila. Pregnanka, bori se za svojo last! Ali naj se ti tašča smeje na Peči? Smeje razkraljica pravi dedni kraljici? Ali nič ne veš o kraljicah, ki jih je vrgla zlost s prestolov? Ali si pa slišala, da se je katera izmed njih do smrti vdala v svojo usodo? Ali si slišala, da se je odrekla dedna kraljica dedni kraljevini? Vrnili se na Peč! Anica, bodi močna, vrni se in izpolnjuj svoje dolžnosti! Če si svoj čas prišla na Peč, je bila božja volja taka, in božja volja je, da ostaneš na Peči do svoje smrti in še čez...

Anica je prišla na Peč, ne da bi zapazila, kako jo že od trga spremlja v neki razdalji — Tomaž... Stopila je v kuhinjo, kjer je tašča ravno kavo pila. Ko je ugledala Anico, je zardela in planila kvišku:

"Kaj? Ti se drzneš?"

"Zakaj ne," je odvrnila Anica.

"Saj sem bila le do trga, do sodnije zaradi kraja, da sodnija dokaže, kdo je kriv."

"To si storila?" je osupnila Katra.

"To sem storila," je hlinila Anica trdost.

"Lepa je ta," se je odzvala Katra, "mož ji umira, ona pa leta po sodnijah!"

"Sramota je hujša od smrti!" je skoraj zaihtela Anica.

Katra je zginila iz kuhinje, Anica pa je začutila, da ji je nekdo stisnil roko.

"Kako ste to pametno storili. In pa to, da ste prišli nazaj! Oho,

pa smo mislili, da je šla od hiše, naša nevesta, oho!" Tako neka-

ko je hotela pozdraviti Anico Marjanica; ker pa je bila pričujoča Neža, je rekla samo:

"Bog pomagaj, saj ste vsi mokri od potu, k ognju sedite,

pa vroče pijte, vroče."

Neža je nalivala Anici mleka in kave. Toda bila je silno nemirna in roka se ji je tresla in tako je ulivala mimo.

"Daj sem, neroda!" jo je oštela Marjanica. Neža se je izgubila nekam iz kuhinje.

Ko je stopila Anica k Juriju, jo je pričakoval. Dasi mu je ležalo očitiranje na obrazu, je vendar gorelo v njegovih očeh nekaj veselja, da je tu. Vendar pa je skušal to veselje zakriti in z resnim očitajočim glasom je rekel:

"No, si se premislila pa se vrnila?"

"Saj vidiš," je odvrnila z rahlo vznemirjenim glasom.

Prevzeto je dejala nato:

"Jurij, strašno sem bila iz sebe. Jurij, ne zameri, pozabi!

Ne zgodi se več, tudi če bo še huje. A sinoči si bil prvič tako čuden z menoj. In tega ne morem prenesti. Jurij, povej, ali si močno trpel, ali ti je močno hudo?"

Mimo osinjelih ustnic mu je šinil bolesten smeh.

"Se vprašaj!"

Ona pa je začela jokati pol zaradi svojega sinočnega bega, pol zaradi usmiljenja nad mo-

žem. Hipoma pa je vprašal:

"Kje si bila?"

"V trgu!" je odvrnila in si obrisala solze. Čutila je, da ne more pripovedovati vsega, kar se je bilo zgodilo. Ni omenila Lipeta. Njemu pa se je videlo, da bi rad še kaj več vedel. In ko ni govorila, mu ni bilo ljubo in se je obrnil v stran. Tedaj je vstala in šla, misleč, da je hud na njo. Začutila se je silno nesrečno, ni je strpelo v hiši. Šla je na dvorišče in krenila gor proti gozdu. Spomnila se je vsega, kar se je bilo dogodilo sinoči. Srce ji je plalo. Venomer je vi-

dela pred seboj upadlo Jurijevo lice. "Je že proč, je že proč!" ji je švigalo po glavi. Dolžila je sama sebe, da je šla sinoči in povzročila tako Jurijevo slabost; hitela je in hitela. A misli ni ubežala. Ihtela je. Venomer ga je slišala govoriti: Še vprašaj, če mi je bilo hudo! Sedla je na parobek in buljila pred se v dolino. Svetla se je bliskala pred njo, njej pa je bilo neznosno to svetlo, kakor so ji bili neznosni ljudje. Pri misli na Katro je vzdrgotala. "Umrje," si je mislila, "in poreče, da sem kriva jaz!" In zopet je zaihtela: "O

Bog, kaj naj storim!" Potem pa se je oklenila misli: "Dol grem in poprosim je odpuščanja in od njega se ne ganem več. O Bog, samo daj, da bi še ozdravel, daj, da ozdravi!" Obupajoč in tolažeč se je odhitela domov. Z vihrajočo rdečico v licu je prišla k Juriju. Pri njem je bila mati; rekla:

prezirljivo se je ozrla na Anico. Tudi Jurijevo lice je bilo mračno. Anica je opazila, da je noče pogledati. Najrajši bi se bila na vratih obrnila in šla zopet, kamor koli, samo od tod, samo stran. In vendar je ostala, stopila s trdimi koraki k tašči in

• OGLASUJTE V / AMERIŠKI DOMOVINI /

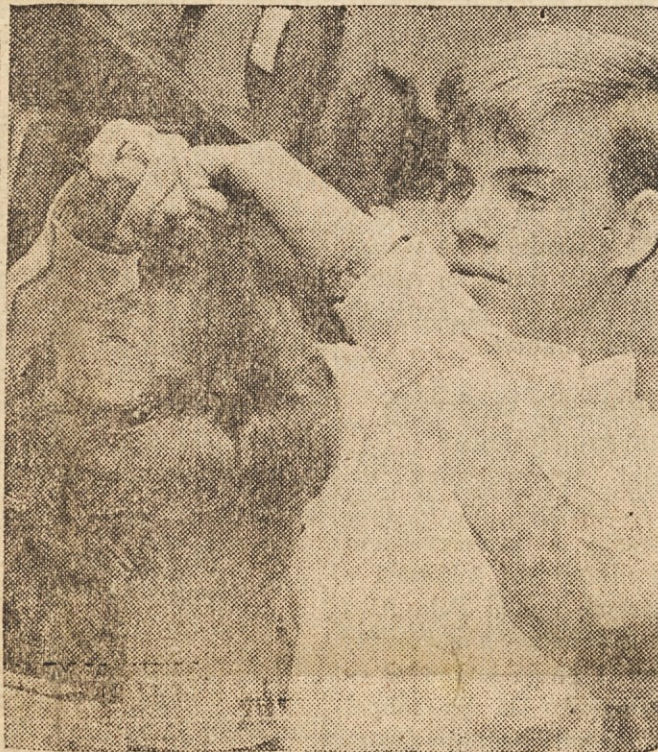
• PRIPOROČAJTE / AMERIŠKO DOMOVINO /

• SPOROČAJTE / AMERIŠKI DOMOVINI / OSEBNE NOVICE

• DOPISUJTE V / AMERIŠKO DOMOVINO /

• SPOROČAJTE PRAVOČASNO SPREMEMBO NASLOVA

• PORAVNAJTE PRAVOČASNO NAROČNINO



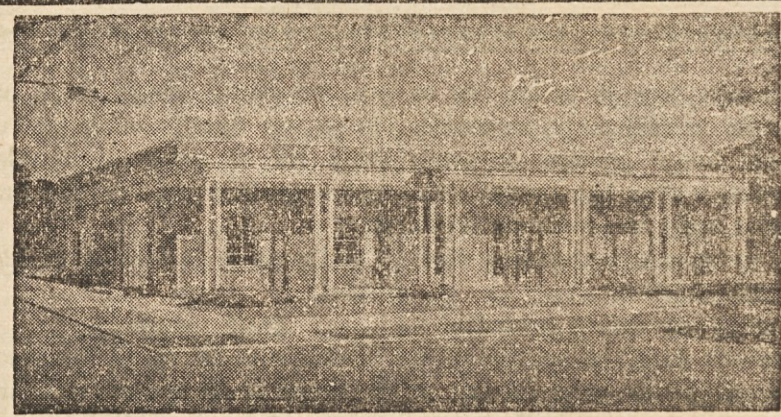
POSTRANSKI POSEL — Mladi Barry Donaldson, študira komercialno umetnost v Petersburgu, Fla., pri študiju se vzdržuje s postranskim poklicem stilista lasulj. Na sliki ga vidimo pri tem poslu.



ČUDNA TOVARISA — Nemški ovčar Misty in mačka Old Tom sta se sprijaznila in se kar dobro razumeta v domu svoje skupne gospodinjice Mrs. George McCormack v Vincennes, Ind.



KRAVJA RADOVEDNOST — Krave so se ustavile na vrhu brega v Lucas Valley v Marin Co., Calif., in se zagledale navzdol, da vidijo, ali bi kazalo iti navzdol ali ne.



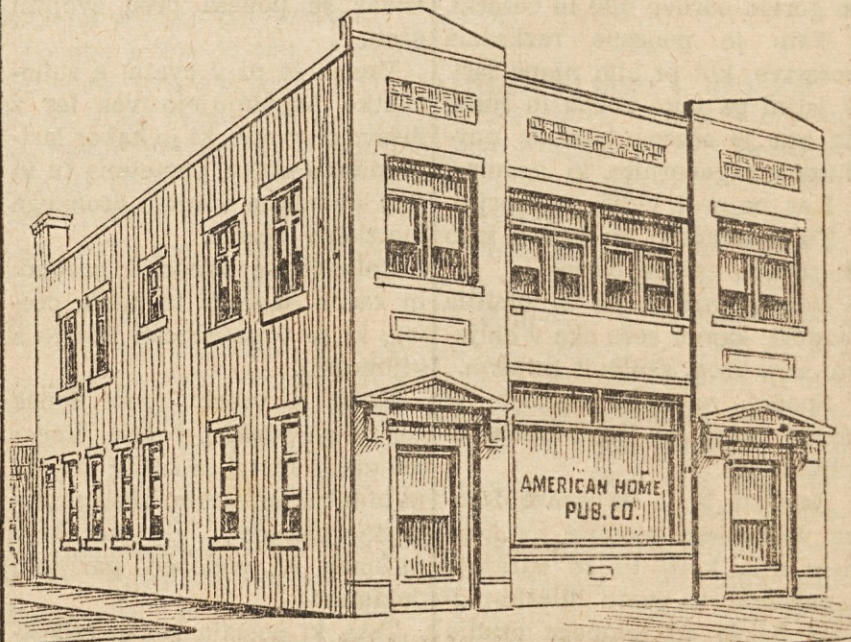
GRDINOVA POGREBNA ZAVODA

17002 Lake Shore Blvd.
KEnmore 1-6300

1953 East 62nd Street
HEnderson 1-2083

Grdina trgovina s pohištvo — 15301 Waterloo Road
KEnmore 1-1235

GRDINA — Funeral Directors — Furniture Dealers



Za vsakovrstna tiskarska dela

se priporoča

TISKARNA AMERIŠKE DOMOVINE

6117 St. Clair Avenue

Cleveland 3, Ohio

tel. HE 1-0628

TRGOVSKA IN PRIVATNA NAZNANILA

Vse tiskovine za društvene prireditve:

okrožnice, sporedi, vstopnice, listki za nakup okrepčil.

Spominske podobice in osmrtnice.

Najlepša izdelava - Prvovrsten papir - Hitra postrežba

NAROČAJTE TISKOVINE PRI NAS!

TRGOVSKE TISKOVINE - PRIVATNE TISKOVINE



PLES S KAČO — Renne Renata kaže svojo umetnost v zabavišču New Yorka v plesih, pri katerih nastopa s kačo okoli vratu. Na sliki vidimo Renato pred začetkom nastopa.



V BLAG SPOMIN
OB PRVI OBLETNICI SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA
SOPROGA-OČETA IN
STAREGA OČETA

John Malovrh

ki je umrl 1. marca 1966. leta.

Ura slovesa pred letom je bila, težke ločitve spomin se budi. Ljubezen do Tebe pa vedno je živa, v našem življenju kot lučka gori!

V miru božjem sladko snivaj, dragi, nepozabni nam, v nebesih rajsko srečo uživaj, na svidenje na vekomaj!

Žalujoci:

MARY — soproga

HČERE IN ZETJE

VNUKI IN VNUKINJE

Cleveland, O., 1. marca 1967